

Bruxelles, 16. siječnja 2018.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2016/0106 (COD)

14092/1/17
REV 1 ADD 1 REV 2

CODEC 1762
FRONT 460
VISA 419
COMIX 745

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Nacrt uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 (prvo čitanje) – donošenje zakonodavnog akta = izjave

Izjava Vijeća i Komisije

Vijeće i Komisija ističu da je u svrhu suzbijanja prijevара u vezi s identitetom, točnog utvrđivanja identiteta podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu i provjere izjava podnositelja zahtjeva važno tijelima nadležnima za azil omogućiti izravan pristup podacima o državljanima trećih zemalja koji su pohranjeni u sustavu ulaska/izlaska pri razmatranju zahtjeva za međunarodnu zaštitu i utvrđivanju države članice odgovorne za razmatranje takvih zahtjeva.

Stoga su obje institucije suglasne da bi zakonsku odredbu kojom bi se tijelima nadležnima za azil osigurao izravan pristup sustavu ulaska/izlaska trebalo uvesti u relevantne instrumente paketa o azilu i drugo potencijalno relevantno zakonodavstvo, posebice Prijedlog uredbe o postupcima azila i Dublinsku uredbu o kojima se trenutačno raspravlja u tijelima Vijeća, ili u buduće zakonodavne inicijative u pogledu interoperabilnosti. U tom kontekstu trebalo bi uzeti u obzir posebnost situacije država pridruženih schengenskom području i Dublinskom sustavu.

Izjava Komisije

Uredba o uspostavi sustava ulaska/izlaska u skladu je s trenutačnim tranzitnim režimom za Kalinjingrad utvrđenim Uredbom br. 693/2003¹.

Komisija će osigurati zakonodavnu ujednačenost tih pravnih akata u slučaju buduće izmjene tranzitnog režima za Kalinjingrad.

Izjava Austrije

Austrija cijeni intenzivna nastojanja estonskog predsjedništva da se postigne široki konsenzus među državama članicama o tom važnom pitanju.

Međutim, tijela kaznenog progona još nemaju dostatno ovlaštenje za pristup podacima kako bi identificirala državljane trećih zemalja, koji su počinili prekršaj, ili drugih skupina osoba. Nadamo se da se rješenje tog problema može pronaći s pomoću interoperabilnosti.

U interesu učinkovite suradnje među tijelima nadležnima za azil u državama članicama bilo bi ujedno poželjno da ta tijela imaju pristup sustavu ulaska/izlaska. Neophodno je osigurati mogućnost učinkovite uporabe instrumenata kao što je sustav ulaska/izlaska čiji je razvoj bio dugotrajan i uključivao znatne financijske i ljudske resurse. Pristup tijela nadležnih za azil sustavu ulaska/izlaska u svrhu točne identifikacije državljanina trećih zemalja, kao i radi olakšavanja postupka i prisilnih vraćanja, bio bi glavni dio dodane vrijednosti sustava ulaska/izlaska.

¹ Uredba Vijeća (EZ) 693/2003 od 14. travnja 2003. o uspostavi posebnog Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu (FTD), Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu (FRTD), izmjeni Zajedničkih konzularnih uputa te Zajedničkog priručnika, SL L 99, 17.4.2003., str. 8.

Izjava Belgije

Belgija je uvijek podupirala sveobuhvatni cilj nastavka rada na razvoju strategije EU-a za integrirano upravljanje granicama, uključujući bolju uporabu suvremenih tehnologija za poboljšanje upravljanja graničnim nadzorom. Uspostavom sustava ulaska/izlaska doprinijet će se poboljšanju učinkovitosti graničnog nadzora olakšavanjem prelazaka granice za najveći dio putnika uz istodobno jačanje sigurnosti granica.

Stoga pozdravljamo dogovor o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o zabrani ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe kaznenog progona te o izmjeni Uredbe (EZ) br. 767/2008 i Uredbe (EU) br. 1077/2011.

Sustavom ulaska/izlaska ujedno će se predvidjeti jedinstven automatizirani kalkulator koji pokazuje maksimalno dopušteno trajanje boravka u državama članicama koje se koriste sustavom ulaska/izlaska. Time će se znatno promijeniti dosadašnji način izračuna dopuštenog boravka. Postojećim odredbama schengenske pravne stečevine koje su relevantne za izračun odobrenog boravka pružaju se druge naznake o načinu izračuna dopuštenog boravka.

Kako bi se osigurao dosljedan pristup u pogledu izračuna dopuštenog boravka Belgija bi željela pozvati Europsku komisiju da ispita sve povezane odredbe schengenske pravne stečevine te, prema potrebi, predloži izmjene. Na taj način može se osigurati dosljedan i jasan pravni okvir od trenutka početka primjene sustava ulaska/izlaska.

Izjava Slovenije

Republika Slovenija u potpunosti podržava napore za jačanje nadzora na vanjskim granicama EU-a, uključujući uspostavu sustava ulaska/izlaska, što je u skladu sa zahtjevima Europskog vijeća i nekoliko strateških dokumenata EU-a.

Cilj sustava, tj. poboljšanje nadzora nad time tko se nalazi na državnom području država članica, potvrđen je još 2008. tijekom slovenskog predsjedanja kada su ministri država članica Komisiji prvi put predložili pripremu prijedloga za takav sustav.

Stoga žalimo što se prijedlogom Uredbe ne nastoji u potpunosti ostvariti taj cilj jer se njime uporaba sustava ograničava na schengensko područje, čime se ponovno uspostavlja razlika između vanjskih granica EU-a i unutarnjih granica u pogledu kojih još nisu donesene odluke o ukidanju nadzora. To razlikovanje nije samo pravno, nego će ujedno imati posljedice u praksi jer će sustav imati nerazmjeran učinak na protočnost prometa na graničnim prijelazima na kopnenim granicama na kojima će se provoditi, a time i na nekim granicama među državama članicama EU-a.

Željeli bismo istaknuti da je infrastruktura na graničnim prijelazima na vanjskoj kopnenoj granici schengenskog područja u Republici Sloveniji bila prilagođena obvezama u trenutku ulaska u schengensko područje. Uz stalno povećanje prometa na toj granici, izmijenjeni režim nadzora zbog sustavne kontrole svih putnika i obvezne uporabe brojnih novih sustava za granični nadzor, navedena infrastruktura uskoro više neće omogućavati razumnu protočnost prometa.

Stoga Republika Slovenija poziva Europsku komisiju da osigura dodatna financijska sredstva za odgovarajuće prilagodbe infrastrukture s obzirom na ograničenja u pogledu financiranja ulaganja u infrastrukturu na graničnim prijelazima na privremenim unutarnjim granicama EU-a, koja su uključena u višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. Nadzor na vanjskim granicama u zajedničkom je interesu svih država članica EU-a te uspostavom sustava ulaska/izlaska Republika Slovenija ne može biti odgovorna niti će biti odgovorna za moguće produljenje čekanja na vanjskim granicama schengenskog područja te to neće smatrati bilateralnim pitanjem koje treba rješavati u okviru odnosa sa susjednim zemljama.

Izjava Hrvatske

Republika Hrvatska podržava cilj ove Uredbe budući da bi ista trebala doprinijeti jačanju i održavanju povoljnog stanja sigurnosti na području cijele Europske unije, čiji je preduvjet, između ostalog, bolji i operabilniji nadzor vanjske granice.

Navedeni cilj treba smatrati najvišim interesom građana Europske unije, te Republika Hrvatska drži neprihvatljivim da se Uredba od samog početka svoje operativne primjene ne bi primjenjivala na vanjskim granicama Europske unije, čime bi se njezin učinak nepotrebno i neosnovano umanjio. Valja naglasiti kako bi se stupanjem na snagu trenutnog prijedloga teksta Uredbe privremeno suspendirala važeća odredba članka 6. stavka 1. Zakonika o schengenskim granicama (SBC) i važeće odredbe Pristupnog ugovora Republike Hrvatske kao integralnog dijela *acquis communautaire*. Republika Hrvatska ističe kako je Europska komisija već u nazivu Prijedloga uredbe predvidjela njezinu primjenu upravo na vanjskim granicama Unije i samim time jednak tretman svih država članica.

Nejednakom primjenom Uredbe na punopravne članice šengenskog prostora i na one koje to tek trebaju postati, uključujući i Republiku Hrvatsku, cilj ove Uredbe postao bi sekundaran, a osim što bi se time ugrozila unutarnja sigurnost Europske unije te učinkovita borba protiv terorizma i teških kaznenih djela, poslala bi se i negativna poruka europskoj javnosti.

S operativnog aspekta, nejednaka primjena Uredbe značila bi nemogućnost registriranja duljine boravka državljana trećih zemalja na kratkotrajnom boravku u EU kroz nemogućnost uvida u VIS sustav preko EES-a te samim time provjeru validnosti šengenske vize. Budući da Republika Hrvatska ovu vizu priznaje kao jednakovrijednu hrvatskoj, moglo bi se dogoditi da dopusti ulazak na svoje državno područje s ciljem putovanja u države šengenskog prostora, a zbog nemogućnosti uvida u VIS kroz EES, osobi s nevažećom vizom, čime se otvara i pitanje države članice odgovorne za pokrivanje troškova povratka ovih osoba.

Nadalje, neprimjena Uredbe u Republici Hrvatskoj značila bi nemogućnost dobivanja i drugih operativnih podataka o osobama koje učestalo prelaze vanjsku granicu Europske unije i šengensku granicu, uključujući potencijalne teroriste i druge sigurnosno sumnjive osobe.

Ovakva neujednačena primjena mogla bi preusmjeriti kretanje osoba koje predstavljaju prijetnju unutarnjoj sigurnosti Europske unije preko onih granica na kojima se ovaj sustav ne bi primjenjivao. U slučaju Republike Hrvatske to bi značilo na oko 1350 km vanjske granice Europske unije, imajući u vidu i treće države u kojima je prisutan trend jačanja netolerancije, radikalizma i nasilnog ekstremizma, potaknut i fenomenom stranih terorističkih boraca koji se s ratišta vraćaju u matične države, što povećava rizik od terorizma i za Republiku Hrvatsku.

Dodatno, nejednaka primjena Uredbe imala bi ozbiljne implikacije i na protočnost prekograničnog prometa jer bi pored uvedenih sustavnih provjera bilo potrebno dodatno vrijeme za ručnu umjesto automatiziranu obradu putne dokumentacije, čime bi se dovelo u pitanje adekvatno sigurnosno profiliranje putnika od strane graničnih službenika.

Uzimajući u obzir sve navedeno, Republika Hrvatska je kao država članica s dugačkom vanjskom granicom iznimno zainteresirana za pronalaženje načina kojim bi se ova Uredba primjenjivala na svim vanjskim granicama Europske unije od samog njezinog donošenja, čime bi se optimizirao i sam njezin cilj.
